

ПРОТОКОЛ № 1

Днес, 27.01.2016 г., 10:00 часа в сградата на "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД, гр. София, ул. "Иван Вазов" № 3, в изпълнение на Заповед № 41/27.01.2016 г. на Управителя на "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД за назначаване на комисия за провеждане на открита процедура по реда на ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на амортизъори за електрически локомотиви серии 44 и 45”, открита с Решение № 34/23.12.2015 г. на управителя на „БДЖ-Пътнически превози”ЕООД, публикувана в регистъра на АОП под уникален № 01605-2015-0029, се събра на заседание комисия за провеждане на процедурата в състав:

Председател: инж. Анка Петрова – ръководител отдел „Ремонт на ТПС, Дирекция „ПЖПС”, „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД – резервен председател

Членове:

1. Борислав Живков – старши юристконсулт в отдел „Правен”, „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД;
2. инж. Елена Христова – и.д.ръководител сектор, технически в отдел „Ремонт на ТПС”, дирекция „ПЖПС”, „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД;
3. инж. Иванка Шишова – старши експерт, ремонт в отдел „Ремонт на ТПС”;
4. Вера Захова – старши експерт, обществени поръчки за доставки и услуги в отдел „Обществени поръчки”, „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, протоколчик

Председателят и членовете на комисията се явиха в определения ден и час за провеждане на заседанието на комисията.

Резервният председател - инж. Анка Петрова присъства на заседанието на Комисията, поради обективна невъзможност /служебна ангажираност/ на председателя на комисията инж. Христо Нанков – Директор на дирекция „ПЖПС”, „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, да участва в работата на комисията.

Председателят на комисията представи списъка с участниците и постъпилите оферти за участие, в запечатани, непрозрачни пликове, с видимо ненарушена цялост, с отбелязани входящи номера, дата и час, а именно:

1. „ЖП - ТРАКЦИЯ” ЕООД, гр. София, ул. „Пирин” №89, ет.2, ап.6 - вх. № 13/26.01.16 г., 14:09 часа;
2. „СИМЕКС-ТРАНС”ЕООД, гр.Пловдив, бул.“Освобождение”№3, к-кс SPS-офис 323 – вх.№ 14/26.01.16 г., 15:52 часа

Офертите са подадени в рамките на посочения в обявлението срок за получаване на оферти за участие - 26.01.2016 г., 16:30 часа.

След запознаване със списъка с участниците председателят и членовете на комисията подписаха декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП за липса на обстоятелствата по чл. 35, ал.1 от ЗОП и за спазване на изискванията по чл. 35, ал.2 от ЗОП, които са неразделна част от настоящия протокол.

На заседанието на комисията присъства г-н Симеон Георгиев Максимов - изпълномощен представител на участника „СИМЕКС-ТРАНС”ЕООД, с оригинално пълномощие от 22.01.2016 г., представено на заседанието на комисията и приложено към настоящия протокол. Присъствието си представителят на участника „СИМЕКС-ТРАНС”ЕООД удостовери със собственоръчно положен подпис в списъка на лицата, присъстващи при действията на комисията по чл. 68, ал.3, приложен към настоящия протокол

I. ОТВАРЯНЕ НА ОФЕРТИТЕ В ПУБЛИЧНО ЗАСЕДАНИЕ

Председателят на комисията пристъпи към отваряне на пликовете с офертите по реда на тяхното постъпване в деловодството на "БДЖ – Пътнически превози" ЕООД и Комисията констатира следното:

1. Оферта на „ЖП - ТРАКЦИЯ” ЕООД - вх. № 13/26.01.16 г., 14:09 часа

При отварянето на плика с офертата, комисията констатира наличието на три отделни запечатани, непрозрачни плика, надписани, както следва:

- плик № 1 - „Документи за подбор”;
- плик № 2 - „Предложение за изпълнение на поръчката”
- плик № 3 - „Предлагана цена”.

Председателят на комисията и двама от членове на комисията, в изпълнение на чл. 68, ал. 4 от ЗОП, подписаха плик №3 с надпис „Предлагана цена”. В изпълнение на чл. 68, ал. 4 от ЗОП, Председателят на комисията предложи на присъстващия представител на участника „СИМЕКС-ТРАНС”ЕООД да подпише плик № 3 - „Предлагана цена”. Представителят на участника „СИМЕКС-ТРАНС”ЕООД упражни правото си и подписа плик №3 с надпис „Предлагана цена”.

Председателят на комисията отвори плик №2 с надпис “Предложение за изпълнение на поръчката” и в изпълнение на чл.68, ал.5 от ЗОП, Председателят на комисията и двама от членовете на комисията подписаха представените в плика документи. В изпълнение на чл. 68, ал. 5 от ЗОП, Председателят на комисията предложи на присъстващия представител на участника да подпише представените в плика документи. Представителят на участника „СИМЕКС-ТРАНС”ЕООД упражни правото си и подписа представените в плик №2 с надпис “Предложение за изпълнение на поръчката” документи.

Председателят на комисията отвори плик № 1 с надпис „Документи за подбор”. Комисията оповести документите и информацията, които той съдържа, и провери съответствието на наличните в плика документи с приложения от участника списък на документи, съгласно чл.56, ал.1, т.14 от ЗОП. Комисията констатира, че представените в плик №1 - „Документи за подбор” документи съответстват на посочените в приложения списък.

2. Оферта на „СИМЕКС-ТРАНС”ЕООД - вх. № 14/26.01.16 г., 15:52 часа

При отварянето на плика с офертата, комисията констатира наличието на три отделни запечатани, непрозрачни плика, надписани, както следва:

- плик № 1 - „Документи за подбор”;
- плик № 2 - „Предложение за изпълнение на поръчката”
- плик № 3 - „Предлагана цена”.

Председателят на комисията и двама от членове на комисията, в изпълнение на чл. 68, ал. 4 от ЗОП, подписаха плик №3 с надпис „Предлагана цена”.

Председателят на комисията отвори плик №2 с надпис “Предложение за изпълнение на поръчката” и в изпълнение на чл.68, ал.5 от ЗОП, Председателят на комисията и двама от членовете на комисията подписаха представените в плика документи.

Председателят на комисията отвори плик № 1 с надпис „Документи за подбор”. Комисията оповести документите и информацията, които той съдържа, и провери съответствието на наличните в плика документи с приложения от участника списък на документи, съгласно чл.56, ал.1, т.14 от ЗОП. Комисията констатира, че под т.5 в Списъка на документите е описан следният документ: Пълномощно от производителя на предлаганите амортизёри – фирма STROLJNA OSLAVANI, zool.s.r.o., Чешка република за участника фирма „СИМЕКС-ТРАНС”ЕООД, гр.Пловдив – оригинал-1 стр., но същият не е наличен в папката с представените документи в плик №1 - „Документи за подбор”. Всички останали документи, представени в плик №1 - „Документи за подбор”, съответстват на посочените в приложения списък.

След извършване на горепосочените действия приключи публичната част от заседанието на комисията, за което председателят на комисията уведоми присъстващия представител на участника „СИМЕКС-ТРАНС“ЕООД, който напусна заседанието.

II. РАЗГЛЕЖДАНЕ НА ДОКУМЕНТИТЕ НА УЧАСТНИЦИТЕ, ПРЕДСТАВЕНИ В ПЛИК № 1 „ДОКУМЕНТИ ЗА ПОДБОР“ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С КРИТЕРИИТЕ ЗА ПОДБОР

Комисията продължи своята работа с подробно разглеждане на представените от участниците „ЖП - ТРАКЦИЯ“ ЕООД и „СИМЕКС-ТРАНС“ЕООД документи в плик № 1 „Документи за подбор“.

1. „ЖП - ТРАКЦИЯ“ ЕООД

При подробното разглеждане на представените документи в плик №1, за съответствие с изискванията на Възложителя за подбор, Комисията констатира следните **предности**:

1.1. Участникът е представил изискуемата от ЗОП и документацията за участие декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП, подписана от Георги Петров Кръстев в качеството му на управител на „ЖП - ТРАКЦИЯ“ ЕООД, което е лице по чл. 47, ал. 4 от ЗОП. В сравнение с образца на декларацията по чл.47, ал.9 от ЗОП – Приложение №1 /Обривец 2/ от документацията за участие, в т.5 от декларацията, представена от участника, е декларирано едно обстоятелство в повече, а именно: *„Не съм/представяемият от мен участник не е лишен от правото да упражнява дейността предмет на обществената поръчка съгласно законодателството на държавата, в която е извършено нарушението.“* Декларираното обстоятелство не е изисквано от Възложителя към настоящата обществена поръчка, чийто предмет е „Доставка на амортизьори за електрически локомотиви серия 44 и 45“.

1.2. Участникът е представил следните оторизационни писма:

- оторизационно писмо от 20.01.2016 г. от Strojirna Oslavany, spol.sr.o/Стройирна ославани с.р.о(ООД) или ST-OS, в превод на български език, в качеството му на производител на продукти с търговската марка ST-OS, с което същият удостоверява, че дружеството ДАТО с.р.о (ООД) (DATO s.r.o) е негов търговски партньор и през 2016 г.е оторизирано от негово име и за собствена сметка да купува и да предлага, доставя и продава на трети лица целия асортимент на производителя в областта на хидравличните амортизьори, резервните части за тях и останалите компоненти за железопътен и друг релсов транспорт за чуждестранни клиенти в ЕС и на останалите пазари, както и да проторизира трети лица за същата дейност. Писмото от Strojirna Oslavany, spol.sr.o/Стройирна ославани с.р.о(ООД) на чешки език, е представено като незаверено цветно ксерокопие, а не в оригинал или нотариално заверено копие, съгласно изискването на Възложителя, посочено в раздел III.2.1,т.2, буква „в“ от Обявлението и раздел В, II.1, т.2, буква „в“ от условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие. Същото следва да се представи в посочената форма, тъй като е друго представено оторизационно писмо от участника, от 21.01.2016 г. от ДАТО с.р.о (ООД) (DATO s.r.o), с което последното в качеството му на представител на производителя на продукти с търговска марка СТРОИРНА ОСЛАВАНИ /STROJIRNA OSLAVANY/, удостоверява, че „ЖП ТРАКЦИЯ“ЕООД е оторизирано да предлага, извършва доставка и продава целия набор от продуктите им на територията на Република България през 2016 и 2017 г. Оторизационното писмо е съставено на чешки и на български език и е представено в оригинал, съгласно изискването на Възложителя, посочено в раздел III.2.1,т.2, буква „в“ от Обявлението и раздел В, II.1, т.2, буква „в“ от условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие.

1.3. Участникът е представил 1 бр. образец на протокол с резултати от изпитанията, с характеристиките на натоварване и техническите показатели на амортизьорите, с изписване на референтните им граници, с изписване на типа и маркировката им, издаден от производителя.

на чешки език и в превод на български език. Същият е само за един тип от предлаганите амортизори, а именно: амортизатор тип H8L.170.63.63. Не са представени образци на протоколите с резултати от изпитанията с характеристиките на натоварване и техническите показатели на амортизаторите, с изписване на референтните им граници, с изписване на типа и маркировката им, издадени от производителя, за останалите два типа предлагани амортизори: тип H8N120.63.63SX или еквивалентен и тип TB 140.100.100 или еквивалентен, съгласно изискването на Възложителя, посочено в раздел III.2.3, т.3 от Обявлението и раздел В, II.1, т.10.3 от условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие.

1.4. Единственият представен от участника образец на протокол с резултати от изпитанията, с характеристиките на натоварване и техническите показатели на амортизаторите, с изписване на референтните им граници, с изписване на типа и маркировката им, подробно описан в т.1.3., е копие, което не е заверено от участника, съгласно изискването на Възложителя, посочено в раздел III.2.3, т.3 от Обявлението и раздел В, II.1, т.10.3 от условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие.

Съгласно изискването на Възложителя, посочено в т.1 от раздел IV. Изисквания към документите от условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата от документацията за участие, всички документи трябва да бъдат заверени (когато са ксерокопия) с гриф "Вярно с оригинала", подпис на лицето/ата, представляващи участника, и мокър печат.

1.5. Участникът е представил копие на Сертификат по CSN EN ISO 9001:2009 за успешно внедрена система за управление на качеството, издаден на името на производителя – СТРОИРНА ОСЛАВАНИ ООД /STROJIRNA OSLAVANY, spol. s.r.o./, на чешки език и в превод на български език, но същото не е заверено от участника, съгласно изискването на Възложителя, посочено в раздел III.2.3, т.2 от Обявлението и раздел В, II.1, т.10.2 от условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата от документацията за участие.

Съгласно изискването на Възложителя, посочено в т.1 от раздел IV. Изисквания към документите от условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата от документацията за участие, всички документи трябва да бъдат заверени (когато са ксерокопия) с гриф "Вярно с оригинала", подпис на лицето/ата, представляващи участника, и мокър печат.

С оглед горензложеното и на основание чл. 68, ал. 9 от ЗОП, в срок от 5 /пет/ работни дни, считано от получаване на настоящия протокол, участникът „ЖП - ТРАКЦИЯ“ ЕООД следва да представи допълнително следните документи и информация и/или документи и информация съгласно чл. 68, ал. 9 от ЗОП, в съответствие с изискванията на Възложителя за подбор:

1. Декларацията по чл.47, ал.9 от ЗОП съгласно образца - Приложение №1 /Образец 2/ от документацията за участие от лицето по чл. 47, ал. 4 от ЗОП.

2. Оригинал или нотариално заверено копие на представеното оторизационно писмо от 20.01.2016 г. на чешки език от Strojirna Oslavany, spol. s.r.o. /Стройирна ославани с.р.о (ООД) или ST-OS, в качеството му на производител на продукти с търговската марка ST-OS, с което същият удостоверява, че дружеството DATO с.р.о (ООД) (DATO s.r.o) е негов търговски партньор и през 2016 г.е оторизирано от негово име и за собствена сметка да купува и да предлага, доставя и продава на трети лица целия асортимент на производителя в областта на хидравличните амортизори, резервните части за тях и останалите компоненти за железопътен и друг релсов транспорт за чуждестранни клиенти в ЕС и на останалите пазари, както и да преоторизира трети лица за същата дейност, придружено в превод на български език.

3. Образци на протоколи с резултати от изпитанията, с характеристиките на натоварване

и техническите показатели за всички тип амортизъори, с изписване на референтните им граници, с изписване на типа и маркировката им, издаден от производителя, на чешки език и в превод на български език - копие, заверено от участника с гриф "Вярно с оригинала", подпис на лицето/ата представляващи участника и мокър печат.

4. Сертификат по ISO 9001:2008 или еквивалент, за успешно внедрена система за управление на качеството, издаден на името на производителя – копие, заверено от участника с гриф "Вярно с оригинала", подпис на лицето/ата представляващи участника и мокър печат.

2. „СИМЕКС ТРАНС“ ЕООД

При подробното разглеждане на представените документи в плик №1, за съответствие с изискванията на Възложителя, Комисията констатира следните нередности:

1. Участникът не е представил декларация в свободен текст, че е производител, или оригинален документ /може и нотариално заверено копие/ от производителя, доказващ правото на участника да предлага и извършва доставка на продукцията му през 2016 год. /оторизационно писмо, пълномощно дистрибуторски договор и др./, съгласно изискването на Възложителя, посочено в раздел Ш.2.1, т.2, буква „в“ от Обявлението и раздел В, П.1, т.2, буква „в“ от условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие. Като е описано по-горе, под т.5 в Списъка на документите, съгласно чл.56, ал.1, т.14 от ЗОП, представен от участника, е описан следният документ: Пълномощно от производителя на предлаганите амортизъори – фирма STROJIRNA OSLAVANI, spol.s.r.o., Чешка република за участника фирма „СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД, гр.Пловдив – оригинал-1 стр.”, по съдържанието не е наличен в папката с представените документи в плик №1 - „Документи за подбор”.

С оглед горепозложеното и на основание чл. 68, ал. 9 от ЗОП, в срок от 5 /пет/ работни дни, считано от получаване на настоящия протокол, участникът „СИМЕКС - ТРАНС“ ЕООД следва да представи допълнително следните документи и информация и/или документи и информация съгласно чл. 68, ал. 9 от ЗОП, в съответствие с изискванията на Възложителя за подбор:

1. Оригинал или нотариално заверено копие на пълномощно от производителя на предлаганите амортизъори, доказващо правото на участника да предлага и извършва доставка на продукцията му през 2016 год. или декларация от участника, че е производител.

Допълнително изискваните документи следва да бъдат представени в запечатан непрозрачен плик от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка.

На плика да бъде отбелязана следната информация:

- Участник: адрес, телефон и факс за кореспонденция;

- Текст: Допълнително представяне на документи в откритата процедура по Закона за обществените поръчки /ЗОП/ за възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка на амортизъори за електрически локомотиви серии 44 и 45” - Номерът на придружителното писмо, с което е предоставен настоящия протокол.

Пликът с допълнителните документи се представя от участника или упълномощен негов представител в Деловодството на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД на адрес: гр. София 1080, ул. "Иван Вазов" № 3, в срок от 5 /пет/ работни дни от получаване на настоящия протокол, всеки работен ден от 8:00 ч. до 16:30 ч.

На основание чл. 68, ал. 8 от ЗОП, комисията изпраща копие от протокола на всички участници в процедурата в деня на публикуването му в "профила на купувача" на възложителя.

На основание чл. 68, ал. 10 от ЗОП, комисията ще проведе следващото си заседание след изтичане на указания в чл. 68, ал. 9 от ЗОП срок за представяне на допълнителните документи от участниците „ЖП - ТРАКЦИЯ“ ЕООД и „СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД

Настоящият протокол се състои от 6 /шест/ страници и се състави и подписа от членовете на комисията в един екземпляр, който ще се съхранява към документацията по провеждане на процедурата.

Приложения:

1. Списък на участниците и представените оферти за участие;
2. Списък на лицата, присъствали при действията на комисията по чл. 68, ал.3 от ЗОП;
3. 5 /пет/ бр. Декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП;
4. Оригинал на 1 брой пълномощно.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

Инж. Анка Петрова

ЧЛЕНОВЕ:

1. *Борислав Живков*

2. *Инж. Елена Христова*

3. *Инж. Иванка Шишева*

4. *Вера Захова*